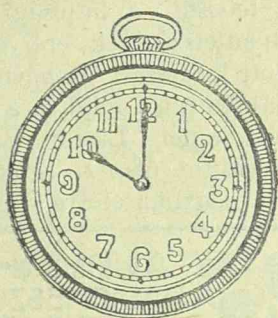


Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Minden nap



egyen egy tábla KANDIA
tejsokoládét

(chocolat au lait)

Szellemi munkások részére elengedhetetlen; magas táperezénél fogva táplál, üdít, ösztönöz.

Gyermekek a mindennapi és megszokott uzsonna helyett kapják.

Táperőben jóval magasabb értékű!

A rossz gyermek

napjait éli idestova négy hete Temesvár, annak a rossz gyermeknek büntetéssel teli napjait, aki rosszul viselkedett és ezért a sarokba állítják, vagy nem kap ebédet. Temesvár az utóbbi időben valahol igen rosszul viselkedhetett, talán a községi választásoknál és ezért büntetésből nem kap — polgármestert. Heteken keresztül egy ilyen hatalmasan lüktető, állandó és zavartalan működést igénylő várost intéző és gondoskodó fej nélkül hagyni nem szabad, mert akadhat még olyan naiv és tapasztalatlan ember, aki azt a konzekvenciát vonja le ebből, hogy hiszen minden rendjén megy tovább a maga útján, tehát nem is kell polgármester. Különböző politikai argumentumokkal, egyoldaluan beállított törvénytárgyalással és pártérdekeket védő halogatással nem lehet az ország egyik legnagyobb városát felelős fő nélkül engedni. Vagy talán nem is ez a fontos, hanem a büntetés? Megaláztatásnak is lehetne mondani azzal a százezer emberrel szemben, akiknek büntetésből még soha nem engedték el, a községi terheket. Ha a város gazdasági és kulturális érdekei szempontjából nem akarták a miniszteriumban ezt a kérdést a törvényes időn belül elintézni úgy, mint más városokban történt, akkor nyilván nem volt fontos a bukaresti tényezőknél, hogy Temesvároval mit gondolnak és mit éreznek eme feltűnő érdeknegligálás miatt. Grosforean Kornél dr. nevét állítják a legutóbbi napok előtérbe. Ő a hivatottak közé tartozik, Temesvár benne arravaló vezért nyerne, miért késik akkor az elintézés? A büntetésből, az árvaságból elég volt.

Az eksztrónörökös alteregója Temesvároott

Aki két napig lázban tartotta egész Budapestet — A magyarok a volt román trónörökös helyett ünnepelték — Bukaresti mérnök a trónörökös alteregója

A magyar hatóságok fejedelmi tisztelettel kezelték

Temesvár, április 11.

Budapest két napig izgalomteltjes órákat élt át. Két napig csak egy esemény állott az események középpontjában: Károly, Románia volt trónörököse egy bájos fiatal hölgy és egy idősebb ur társaságában Budapesten tartózkodik, hogy innen útját Románia felé folytassa. A budapesti sajtóirodák csak úgy ontották a táviratokat, a napilapok hasábjait irtak erről a szenzációs eseményről és a mi hatóságaink cáfolták.

És tegnap szemtől-szembe álltam a volt trónörökös alteregójával. Éppen úgy ült a Dellange-autó kormányánál, mintha a volt trónörökösöt látnám valamelyik autóturájára alkalmából. Az ut pora bemaszatolta arcát, az autója magán viselte a messzi és hosszú kilométerek minden jellegzetes bélyegét. Az eksztrónörökös alteregója tegnap Aradról jövet a temesvári vámnál járt, hogy új autóját elvámolja. Kocsim éppen a vám felé ügetett, amikor szembe vélem lassu gördüléssel az idegenjárás bizonytalanságával közeledik egy autó: R. M. 5252. Egy pillanat, egy intés, valami láz rajtam is erőt vett, az autó megáll. És én már ott termettem:

— Belu mérnököt van szerencsém? Ne méltóztassék rossz néven venni, de tetszik tudni a hírek, amelyek távirón megelőzték, a temesvári újságíró kiváncsiságát is felingerelték.

Pillanatnyi szünet. A megszólított egyideig nem válaszol. Alaposan az arcába tekintek. Feltűnő hasonlatosság a volt trónörököshöz. Két arcszeletében állandóan ott tanyázik az a barátságos és invitáló mosoly, az a lekötő bájosság, amely a volt trónörökösöt annyira jellemezte. Kéznyújtásában volt valami határtalan szívéllyesség és két kék szemé nézésében valami a csodálkozásból:

— Igazán nem tehetek róla, hogy hasonlítunk egymásra és nem tehetek arról, hogy csak most fedezték fel.

Kérdésemre fiatal bájos felesége szólalt meg először:

— Igen már három napja az érdeklődés középpontjában állunk. Tudja nem is olyan kellemetlen. De most már elég lenne belőle. Szeretnék már Bukarestben lenni és jól kipihenni magam! — A szót a férj veszi át.

— Bizony Isten, nem én vagyok a volt trónörökös. Hasonlítok hozzá. Annyiban van némi közünk egymáshoz, hogy ugyanegy nap születtünk és veszedelmesen rájogunk mindketten az autóért. Máskülönbén Belu Sándor báró. bukaresti gépészmérnök vagyok. A családóm Bécsből származott ide Romániába. Most a francia Rivieráról érkezem. Budapesten először csak a Palace hotelben lakó erdélyiek sutfogtak róla, később pedig már a budapesti államrendőrség is beleszólt a dologba és egy főfelügyelő, akit különben a legnagyobb előzékenységgel szolgálattételre rendeltek mellém a magyar hatóságok, diszkrétén megkért arra, valljam be, hogy én vagyok a volt trónörökös és most visszatérek Romániába. Nem tehettem mást, mint tiltakoztam. De mitsem használt a tiltakozás. Még az okmányaim sem. Egész budapesti tartózkodásom alatt úgy kezeltek, mintha tényleg én lennék a volt trónörökös. Mondhatom, nem is volt annyira kellemetlen. De tudja, azok az újságírók, legalább harmincan kerestek fel és amikor már meguntam a folytonos zaklatást, akkor vált csak tényleges közhirré, hogy én nem vagyok én, hanem Károly. A fényképészekről sem tudtam szabadulni, a kiváncsiak szárai követtek minden lépésemet...

— Sőt egyes indiszkrét riporterek engem is meg akartak szólaltatni, — vetette közbe egy bájos asszonyka, — hogy milyen nekünk van közüztünk.

— Amikor Budapestről elutaztam, legalább három ezer ember

tolongott a szálloda előtt és lelkesen ünnepelték.

Az interjú véget ért. Meg kell nyugtatni a budapesti kollegákat, ne marakodjanak, hogy ki irta meg az igazat és kinek volt jobb szimatja, tényleg nem Károly volt trónörökös utazott át Budapesten. A bucsuzásnál igaz én is kételkedtem... hátha... de mégsem. A motor zugni kezdett. A sáros, csatagos, téliesre fordult áprilisban egy fiatal, bájos asszonyka csengő kacaját vittem emlékül a szerkesztőségbe.

Grósz Dezső.

Unnepélyes formában

kedden lesz Bogdan prefektus beiktatása

Temesvár, április 11.

Bogdan Antal dr. prefektus tegnap délelőtt megjelent a prefekturán és beszélgetést folytatott Bejan Kornél delegált prefektussal a hivatal átvétele és a beiktatás ügyében. Szivélyes előzékenységgel köszöntötte a prefektura tisztviselőit, akiknek rövidesen vezetőjük lesz. Az eredeti tervtől eltérően Bogdan Antal dr. ma nem utazik Bukarestbe, hanem csak a jövő hét közepe táján, amikor is választási és egyéb közigazgatási kérdésben fog a miniszterrel megbeszélést folytatni és utasításokat hozni. Az új prefektus ünnepélyes beiktatása kedden délelőtt megy végbe a megyeháza nagytermében, ahol jelen lesz az egész tisztikar. Bejan Kornél fogja üdvözölni Bogdan Antal dr.-t, aki válaszában körvonalozza működésének irányelveit. A beiktatás tényét a prefektura vezetésének hivatalos átvétele előzi meg. Érdekes találkozás a véletlennek, hogy a beiktatás napján lesz Bogdan Antal dr. névnapja, akit ebből az alkalmából szintén meleg ovációkban fognak részesíteni. A megyei prefekturára a mai napig hivatalos értesítés a belügyminiszteriumból nem érkezett a prefektusi méltóság betöltésére vonatkozólag, de a keddi napig a hivatalos irás is meg fog érkezni. Az új prefektus a hivatal átvétele és az installálás után utazik a fővárosba, ahol részletes tárgyalásokat folytat Goga belügyminiszterrel az általános választásokra vonatkozó intézkedések ügyében.

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2:12.5 Párisban —

Temesvári magánforgalom április 11-én reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)

Dollár 243.75, angol font 1187.5, francia frank 8.42, sveici frank 47.10, líra 9.83, szokol 7.24, dinár 4.30, magyar korona 290, osztrák silling 34.50, márká 58.45.

Kész férfi- és gyermekruháruházban
gummiköpenyek, raglánok, felöltők

Óriási választékban kaphatók. Hozott szövetekből ruhák
mérték után legujabb divat szerint készülnek.

Löwy Sándor

Temesvár-Józsefváros, Scudier-tér
(Brück mészáros mellett) Telefon: 404

Grofsorean a temesvári polgármester

A kormány nem semmisíti meg a községi választásokat, de ideiglenesen felfüggeszti a városi tanácsok működését

A Bánság önálló államtitkárságot kap

Temesvár, április 11.

A legaktuálisabb kérdése ma Temesvárnak a főpolgármesteri állás betöltése. Immár tíz napja, hogy Georgevici Lucian dr. a belügyi kormány rendelkezésére bocsátotta tiszttségét, de a kormány még a mai napig sem döntött az utódlás kérdésében. Tegnap tért haza Bukarestből Grofsorean Kornél dr. a bánsági averescánusok egyik vezére, aki ezzel a kérdéssel kapcsolatban a következő érdekes részleteket mondotta el a Déli Hírlap munkatársának:

— Alkalmam volt hosszabban tárgyalni a városi tanácsok ügyében Bucsan Konstantin dr. belügyi államtitkárral, aki a kormányrajutás óta állandóan felszinen tartja

a községi választások

ügyét. A kormány kebelében az a nézet alakult ki, hogy a most lezajlott községi tanácsok megsemmisítése különböző jogi komplikációkba ütköznék és ezért a kormány olyan kiutat keres, amely megfelelné a közérdeknek is és jogilag is megállja a helyét. A kormány ezért megállapodott abban még a múlt hét elején, hogy az egész kérdést átteszi Cudalbu igazságügy-miniszterhez. Bizonyos, hogy két-három nap múlva meghozza a kormány a döntését.

— Ami speciálisan a temesvári viszonyokat illeti, a kormány nehéz helyzetben van, mert hiszen a községi tanácsokban, tekintettel arra, hogy az averescánusok nem kandidáltak, nincs képviselőjük. Már pedig furcsa lenne a belügyi kormány az egyes városokkal a kontaktust fentartani, ahol egyetlen emberük sincs

benne a tanácsban. Ami az én jogi felfogásomat illeti, én feltétlenül azt vallom, hogy a tanácsok törvényesen lettek megválasztva és azok megválasztása jogerős. Azonban az egész országban a törvény helytelen magyarázásával alakultak meg, illetve választottak meg az ugynevezett állandó választmányok. A törvény ugyanis határozottan előírja, hogy a városi tanácsok csak a megyei tagok kooptálása után alakíthatják, illetve választhatják meg az állandó tanácsokat. Tekintettel arra, hogy a megyei választások még nem zajlottak le, ennél fogva igen természetes, hogy ezek az állandó választmányok az egész országban

törvényellenesen alakultak

meg és a városi tanácsok is törvény ellenére kezdtek meg a működésüket, ahol megkezdték. Jogilag tehát egy interregnum állott be, mely addig tart, amíg a megyei tanácsok nem választottak meg és amíg a megyei tagok kooptálásával a városi tanácsok nem komplettek.

— Azt hiszem, hogy a kormány ahhoz a megoldáshoz fog folyamodni, hogy — ez csak a városokra áll — a közelmúltban lezajlott községi választások eredményét elismeri, azonban felfüggeszti az állandó választmányok működését, azok helyébe kinevezi a Comisiunea Interimarát, amelynek elnöke mint polgármester vezeti a város ügyeit. Ha a kormány ehhez a megoldáshoz folyamodik, úgy Temesvárott én leszek a Comisiunea Interimara elnöke és

Temesvár polgármestere ideiglenesen. Hangsúlyozni kívánom, hogy ideiglenes, mert a választásokon

fellépek képviselőjelöltnek Temes-Torontálban. Ugy hiszem ebben a vadjudó kérdésben a kormány már holnap meghozza a döntést. A választások után a kormány megejtí a megyei választásokat is és akkor törvényadta előírás szerint megalakulnak a városi állandó választmányok.

— Mint bánsági ember mostani bukaresti utam alkalmával egynéhány elvbaráttal egyetemben — mint azt önök már megírták — memorandumot nyújtottunk be Goga Oktávián belügyminiszternek, amelyben vázoltuk a Bánság nagy jelentőségét, feltártuk a kormány előtt, hogy jogos érdekeink és a Bánság jövőjének fejlődése feltétlenül megkívánják, hogy a Bánsággal oda-

adón foglalkozzanak és mindezekből kiindulva kértük, hogy a Bánság részére önálló

államtitkárságot szervezzenek

a belügyminisztérium kebelében. Goga Oktáviának tetszett a gondolat, azaz érveltünk, hogyha sokkalta kisebb és intellektuálisban is alul lévő Bukovinának érdekeit egy miniszter képviseli, úgy a Bánság ügyeit ne kapcsolják össze Erdéllyel, hanem szervezzenek önálló államtitkárságot részére. A kérdést a kormány megvitatja és valószínű, hogy közvetlenül a választások után sor kerül az új államtitkárság felállítására. Hogy ki lesz az államtitkár? Arra temett temesmegyei ember.

Kizárja az árulókat

kebeléből a nemzeti párt végrehajtó bizottsága

Bukarest, április 11.

A nemzeti párt bukaresti központi végrehajtó bizottsága tegnap tartott ülésében kizárta azokat az elemeket, akik a párt érdekeit a nehéz pillanatokban elárulták. A határozat a takeisták csoportja ellen irányult. A csoport tegnapi ülésén elhatározta, hogy érint-

kezésbe lép a nemzeti párt vezetésével és követelni fogja, hogy a párt kezdjen kolaborációs tárgyalásokat a kormánnyal, mert ellenkező esetben visszanyertnek tekintik akciószabadságukat. A takeisták csoportja már ma belép a néppártba és résztvesz a kormányzásban.

Katonai behívások

a kiképzés tökéletesítése céljából

Bukarest, április 11.

A Lupta értesítése szerint illetékes helyen elhatározták, hogy ebben az évben két sorozatban fogják a tartalékos tisztek behívását eszközölni. A rendelet szerint az első sorozatot május 26-tól június 26-ig terjedő időre hívják be, a második sorozatot pedig későbbi időpontban. Behívják mind azokat, akik az 1920 és 1921 évi

kontingenshez tartoznak, kivéve azokat, akik már az elmúlt évben hadgyakorlatokon voltak, továbbá az 1922 évi korosztályhoz tartozókat is. A tartalékos tisztek közül az 1919-től 1922-ig terjedő korosztályokhoz tartozó tiszteket hívják be, valamint az 1923-as korosztály összes tartalékos tiszteit is. Ezek a behívások a kiképzés tökéletesítését célozzák.

Az európai békét fenyegeti

Mussolini terjeszkedő gyarmati politikája

A német gyarmatokra átutazik a diktátor

Róma, április 10.

Olaszország figyelme most Mussolini tripoliszi utazása felé irányul. A lapok ebben az olasz gyarmatpolitika szempontjából fontos eseményt látnak. A fascista sajtó hangsúlyozza, hogy Olaszország gyarmati hatalmát bővíteni kell. Erre a népgazdaság szempontjából szükség van. Mussolini programja nemcsak a gyarmatügyi politika ekszpanzítását jelenti, hanem az egész olasz nemzetet gyarmatpolitikai szellemben kívánja nevelni.

Mussolininek ezzel a programjával áll összefüggésben az, hogy az olasz kormány puhatólódzott Párisban, hogy Franciaországnak nem lenne kifogása, ha Keletafrikában olyan gyar-

matokat kapna, melyek a háború előtt Németország fennhatósága alá tartoztak. Németország erről értesülve szintén diplomáciai lépésre készül. Német felfogás szerint Németország gyarmatainak elosztása nemcsak a versaillesi szerződéssel áll ellentétben, hanem lehetetlenné teszi a Népszövetség fennmaradását is, mert Locarnóban a gyarmatokra vonatkozólag olyan megállapodás jött létre, melyről Németország nem hajlandó eltérni.

Bizonyos, hogy ez az újabb olasz-német konfliktus elmérgesíti a világpolitikai helyzetet. Angliában érthetőnek találják, ha Németország ebben a gyarmati kérdésben nem ismer megalkuvást.

Grossmann Sándor cég kérelme a nagyközönséghez:

Adjatok munkát a cipészeknek. A vámemelkedés cipésszellékekben

250%—300%

Most még olcsón szállíthatunk, tekintve, hogy cégünk is régi raktárkészletét olcsón adja.

Ágaskodott a virtus

a legényekben és felcserélték a cégtáblákat

Temesvár, április 11.

Névnapot ülték Liskó Ferenc, Vajda Oszkár, Fekete József és Szokolai Vince mehaai fiatalemberek. Mikor a korcsmában kellő számú liter borok elfogyasztása után ágaskodott bennük a virtus, elindultak egy kis éjjeli sétára. Természetesen ez a séta nem volt néma, hangtalan hanem vígan folyt a nóta a négy hős ajakáról. Közben egyiküknek eszébe jutott, hogy jó volna egy kis tréfát csinálni. Az indítványt egyhangulag elfogadták és sorra felcserélték egy csomó cégtáblát.

A borbélyüzlet fölé a hentes cégérét akasztották, a borbély címere a szatycsbolt ajtajára került és így tovább. Már előre örvendtek, hogy reggel a népek mennyire csudálkoznak majd, hogy egész csomó üzlet az éjszaka költözött. Már majdnem bevégezték munkájukat, mikor rajtakapta őket a rendőr. A többiek hallgattak a rendőr figyelmeztető szavaira, de Szokolinak sehogysem tetszett a hatósági beavatkozás és nemtetszésének erőlyes szavakban adott kifejezést. A névnap tréfának utójátéka most folyt le a rendőrbíróság előtt, amely Liskót, Vajdát és Feketét egyenkint ötszáz, Szokolit pedig ezer lei pénzbüntetésre ítélte.



Beszelő számok

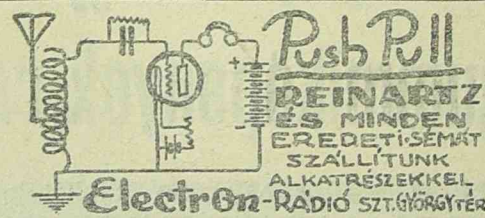
Két nyugdíjas sorsa, két országban

Temesvár, április 11.

Nap-nap hallunk, olvasunk a nyugdíjasok szomorú sorsáról. Évtizedes közhasznú munka után koldusalmisna jut nekik nyugdíj gyanánt, amiből igazán csak tengődni, nyomorogni lehet. Más államok megbecsülik volt tisztviselőiket és gondtalan megélhetést biztosítanak számukra. A szomszédos államok közül különösen Csehszlovákia és Magyarország azok, ahol a nyugdíjasok nem sirnak nyugdíjuk csekély volta miatt.

Mindez ebből az alkalomból tudni tollunkra ez, amikor beszámolunk egy volt temesvári erdőfelügyelő nyugdíjazásáról. Jausz Sándor erdőfelügyelő ismert alakja volt a temesvári társadalomnak. Kedélyes, mosolygós, tréfát szerető ur, aki mint hivatalnok képességénél és szorgalmánál fogva szép karriert csinált. Temesvárott, ahol szíves, előzékeny modora miatt általános tiszteletnek örvendett, az a vesztély fenyegette, hogy nyugdíj nélküli lesz és azért másfél esztendő előtt Magyarországra repatriált. Ott egy darabig még szolgálatot teljesített és miniszteri tanácsossá lépett elő a földmívelésügyi minisztériumban. Most érkezik híre nyugdíjaztatásának. Egy évi nyugdíját kilencvenhárom millió koronában állpították meg. Nem egészen nyolc milliót, tehát huszonhétezer leit kap egy hónapra. Romániában egy ugyanilyen rangú erdész havi nyugdíja ezerszáz lei. Ez a két szembenálló szám mutatja a két szomszédos országban a nyugdíjasok helyzete közötti különbséget.

— A PARASZTPÁRTI DISSZIDENSEK A KORMÁNYBAN. Bukarestből jelentik: A lapok szerint a parasztpárt disszidens csoportja tárgyalásokat kezdett a kormánnyal. A disszidensek egy miniszteri tárcát és négy prefekusi állást követelnek, valamint azt, hogy a néppárt változtassa meg nevét agrárpártira.



Hírek

Meztelen nők az utcán

Harminc táncosnőt meztelenül az utcára hurcoltak a rendőrök

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-
tér) 4.
Telefonszámaink:
Szerkesztőség: 2-52.
Kiadóhivatal: 2-52.
Nyomda: 10.
Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Előfizetési árak:
Egy hónapra 60 lei, három hónapra
160 lei, félévre 300 lei, egy évre
600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az ó-
királyságban 3 lei, Magyarországon
2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár,
Csehszlovákiában fél ck., Ausztriá-
ban 20 garas.

Felelős szerkesztő:
Vuchetich Endre dr.

Langy, csendes eső permetez...

Langy, csendes eső permetez,
bizony aranyat ér meg ez,
így mondja a gazdálkodó, —
no, ha aranyat ér neki,
tölem bizvást megveheti,
és olcsóbban is kapható,
ha vagonszámra vesz esőt:
aranyról száll ezüstre, sőt
papirleiert is kapható,
rajta tehát, jó siberek,
míg esendes eső csepereg,
utolsó cseppig eladó.

Kóro Pál.

— **A bánási liberálisok társas-
acsorája.** A liberálistársaság
szervezőbizottsága a Hotel Ferdinand külön-
terében társasvacsorát rendezett teg-
nap este, amelyen több felköszöntő
hangzott el. Cosma Aurél dr. volt
elnök, aki a beszédében a társas-
működésére és a párt vezérére,
Bratianu Jonelre ültette poharát.
Brasey René Cosma Aurélt és
Mbroane Avramot elítelte. Utána
Cosma Aurél bejelentette, hogy
Diamandescu Kornél, a Take
onescu-párt volt főtitkára belépett a
liberális pártba. Diamandescu felszó-
lásában kijelentette, hogy egyszerű
igyelemzett, de szorgos közkatonája
cíván lenni a pártnak. A vacsorán
elöl voltak sokáig kedélyes hangulat-
ban maradtak együtt.

— **Goldis miniszter megbete-
gedett.** Goldis László kultusz-
miniszter, aki jelenleg Aradon tartózk-
odik, erősen meghűlt, spanyolszerű
influenzákat kapott és több napig kény-
telen a szobát őrizni. Ez a körülmény
okozta a miniszter temesvári látoga-
tásának kényeszerű elhalasztását.

— **Maniu nem bíz a kisebbségi
blokk megalakulásában.** Kolo-
zsvárról jelentik: Maniu Gyula a
nemzeti párt kongresszusának befe-
jezése után fogadta a Déli Hírlap
tudósítóját, akinek a következőket
mondotta: Nézetem szerint egy kisebbségi
blokk gondolata ma lehetetlen
terv, amely nem vihető keresztül fő-
leg a kisebbségek szervezatlensége
miatt. A kisebbségeknek valamely
román párthoz kell csatlakozniuk és
választaniuk kell a kormány vagy az
ellenzék között. A kormánnyal való
szövetkezés pillanatnyi előnyökkel
kecsegtet, az ellenzék azonban a jövőt
jelenti.

— **Pentia megyei főjegyző név-
napja.** Pentia József, megyei fő-
jegyző, a közigazgatási osztály veze-
tője, tegnap ülte meg névnapját,
amely alkalomból a tisztikar élén
Bejan Kornél delegált prefektussal
őszinte szerencsekívánatokkal kereste
fel a rokonszenves főtisztviselőt.

— **Az aradi konzisztorium ülése.**
A görög keleti román konzisztorium
Aradon teljes ülést tartott, amelyen
Comsa Gergely püspök elnökelt
és amelyen belső egyházi ügyeket
beszéltek meg. Temesvárról a konzis-
toriumi tagok közül Georgevici Lu-
cián dr. vet. részt az egyházi ülésen.

* **A Pátria kávéház teljesen át-
alakított, modern izléssel berendezve,
elsőrendű művészi zenekar mellett
csupán a közönség részére a modern
táncok vonzó helyisége.**

Newyork, április hó.
Az egyik legismertebb newyorki
operettszínházban néhány nap előtt
olyan botrány történt, amely ritkítja
párját. Az eset azért figyelemreméltó,
mert évek óta először történt, hogy a
színházi közönség állást foglal a rend-
őrség ellen, olyanképpen, hogy a néző-
téren valóságos dulakodás folyt a kö-
zönség és a rendőrök között.

A Chelsea-színházban az elmúlt hé-
ten lázas tempóban próbálták a legkö-
zelebbi operettet. Az újdonságot még
Amerikában is szokatlan reklámmal
hirdették. Először került színre New-
yorkban az ugynevezett

meztelen revü.

valódi párisi szcenirozással. A darab-
nak, amely egy revübetétekkel ellátott
látványos operett, a címe: A vad nők.
A hirdetésmenyeken a színház mint kül-
lön szenzációt közölte, hogy szerző-
tette Newyork és Chicagó harminc
legszebb gírljét és a darabban szereplő
táncosnőket Amerika, Európa és Ázsia
legszebb női közül választotta ki.

A premierestén a közönség között
három rendőrtisztviselő foglalt helyet.
Mégváltották jegyeiket úgy, mint a
többiek és a második emelet egyik
páholyában foglaltak helyet. A nyitány
elhangzott, aztán fölment a függöny.
Az operett első felvonásában a darab
hősei egy világhírhírű utat kezdenek és
egy ismeretlen szigetre jutnak. A szí-
get lakói

paradiesomi állapotok

között élnek. Ez a szín természetesen
módot ad a fűgefalevéllel takart tán-
cosnők felvonultatására és exotikus
táncokra. A rendőrtisztviselők meg-
várták a jelenet végét és aztán egyi-
kük kisetett a páholyból, telefonon ér-
tesítette a rendőrfőnökséget és egy
szakasz rendőrt kért.

A másik két tisztviselő azalatt a pá-

— **Temesváriak bíráskodnak a frank-
hamisitók fölött.** Budapestről jelentik:
A frankügy perének főtárgyalási tán-
ácsa most alakult meg. Az elnök
Tőrek Gyula lesz, szavazóbírák
Méhész Ignác és Paulay Gyula,
pótbíró Szabolcska Mihály. A pert
vagy április végén, vagy május elején
tárgyalják. A tanácsban két temesvári
származású bíró van: Paulay és Szab-
olcska.

— **Matteotti özvegye Mussolini me-
rénylője?** Luganóból jelentik: Itt az a
hír terjedt el, hogy Mussolini ellen a
merényletet nem lady Gibson, hanem
Matteotti özvegye követte el. A
rendőrségen tegnap megjelent egy elő-
kelő hölgy, aki közölte, hogy Mussolini
mérénylete egész bizonyosan álnévet
használt. Az igazi Gibson Olivia, ki
jelenleg uton van, hamarosan szemé-
lyesen fog jelentkezni.

* **A Lloyd Tavernában óriási
sikerrel lép fel esténként a Sefantó-
duó (Török herceg) bájos partnerjé-
vel és a vllághírű Elizarov orosz
csoport. Vasárnap teadélután műsorral.**

holyban maradt és gyorsirással jegyez-
te a darab szövegét. Az első felvonás
végén aztán a három rendőrtisztviselő
megjelent az igazgatóság irodájában
és követelte az előadás megszakítását.
Az igazgatót nem találták meg, a tit-
kár pedig nem vállalkozott erre az in-
tézkedésre. Azt kérte, hogy legalább
egyszer játszassák végig a darabot.
A rendőrtisztviselők ebbe nem egyez-
tek bele, közben pedig megérkezett

a szakasz rendőr.

Az egyik tisztviselő visszament a pá-
holyba és onnan a következőket mon-
dotta:

— A törvény nevében megtiltom az
előadás folytatását és felszólítom a kö-
zönséget, hogy hagyja el a színházat.

Irtózatlan felháborodás támadt erre.
Szidalmak és fütyök hangzottak el és
a közönség biztatta a színészeket és a
zenekart, hogy csak folytassák az elő-
adást. Mikor ezt újból meg akarták
kezdeni, a rendőrszakasz vezetője uta-
sítást adott, hogy a színpadon szereplő-
ket tartóztassák le és ültessék a szín-
ház előtt álló autókba. A harminc
meztelen táncosnő éppen

új táncba kezdett

a színpadon, amikor a rendőrök oda
felrohantak és le akarták őket tartó-
ztatni. Leirhatatlan riadalom és pánik
támadt. A rendőrök magukkal hureol-
ták a harminc lányt az utcára, ahol
azonban már a közönség várta őket, és
ugy a nézőtéren, mint az utcán a kö-
zönség tetteleg inzultálta a rendőröket.
Ujabb rendőrlégénységért telefonáltak
és csak így sikerült nagynehezen a
színházat kiüríteni.

A harminc táncosnő adatait felje-
gyezték a rendőrségen és csak fejen-
ként 500 dollár biztosíték ellenében bo-
csátották őket szabadon, egyben meg-
indították az eljárást a táncosnők, mint
a színház igazgatósága ellen.

— **HUSZONNÉGÓRÁS FORRADA-
LOM.** Athénből jelentik: Szalonikiben
a helyőrség forradalmat kísérelt meg.
A lázadás Pangalos köztársasági
elnök ellen irányult. Követelték, hogy
Pangalos mondjon le, az alkotmányt
állítsák vissza és új választásokat ren-
deljenek el. A lázadás mindössze egy
napig tartott. A kormány katonasággal
záratta körül a várost és erős intézke-
désekkel tett a forradalom letörésére.
Mikor azonban látták, hogy a forrada-
lom nem vezethet sikerre, a vezetők
és velük kétszáz katona feltétel nélkül
megadták magukat. Valamennyien há-
dítörvényszék elé kerülnek.

— **A frankhamisitók Hollandiában.**
Hágából jelentik: Jankovich ezre-
dest és társait Scheveningenbe szállí-
tották, ahol Hollandia legmodernebb
fogháza van. Az ügyész kijelentette,
hogy amennyiben büntetésük első két
harmadában ellenük semmi kifogás
nem lesz, úgy a büntetés hátralevő ré-
szét elengedik nekik.

* **Kis vitrin, mindennemű szőnyegek, disz-
tárgyak, porcellánok, gyermekkoscsik Szent-
tírmanynánál, Belváros, Hunyadi-u. 9**

MOZI

Belvárosi mozi: április 12. és 13.
Gyárvárosi mozi: április 14. és 15.
Mehalai mozi: április 17. és 18.

Natasa a császár nevében

Nagy dráma 6 felvonásban. Főszerepben: **Lya de Putty Harry Hardt.**
Sonia egy gárdatisztól elcsábítva, a császár kegyeibe kerül, aki egye-
dül bosszulja meg a leány szégyenét. A ritka szép és gazdag jelenetek
részben a cár udvarában, részben Szibériában játszódnak le.

Monopol Ulpia-Film Timisoara.

— **Radicsék akarják átvenni a kor-
mányt.** Belgrádból jelentik: Politikai
körökben meg vannak róla győződve,
hogy Uzonovics kabinettje rövid-
életű lesz. Pasic személyes hívei azt
mondják, hogy az új kormány csak
átmeneti lesz és néhány hétnél tovább
nem fog uralkodni. A horvátok remé-
lik, hogy Radics pártjának az át-
meneti kormány ideje alatt sikerül
annyira megerősödni, hogy a kormányt
átveheti.

— **Bérbeadták az új kioszko-
kat.** Temesvár város tanácsa tegnap
délben ülést tartott, amely több, sür-
gős természetű kérdéssel foglalkozott.
Kiírták az árlejtést a gyárvárosi Ma-
gyar-utca kövezési anyagának beszer-
zésére vonatkozólag, továbbá dön-
töttek több árusító kiosk bérbeadása
felett.



* **Jó bor, jó egészség.** Ezt tartja
a közmondás, amely régi tapasztalat
szerint igaz is. Azért, aki egészséges
akar lenni, vegye borát Horga Pálnál
a Gyárvárosban, Palyka-utca 1. szám
alatt, ahol külön bencseki borokat
kap literenkint 16 leitől 20 leigi.

— **Az alkohol áldozata.** Müller
Miklós újbessenyői jómodu gazda
évek óta a szesz rabja volt. Első fele-
sége ezért öngyilkos lett, de a tragi-
kus eset nem volt képes Müllert jó
utra téríteni. Újból megnősült és újból
ivott mindaddig, amíg családja gond-
nokság alá akarta helyezni. A folyto-
nos alkoholízis miatt annyira szétrom-
bolta idegzetét, hogy tegnap önké-
zével vetett véget életének. A reggeli
órákban felakasztotta magát és mire
reálalták halott volt.



— **Letartóztatták a szadista esendőr-
ormestert.** Beszámoltunk arról a bru-
talitásról, amelynek főhőse Vortan
Marin esávos esendőrormester volt. A
falu lakossága Muth Gáspár dr. veze-
tésével küldöttségileg járt el ebben az
ügyben a temesvári ügyészségen Ra-
dulescu ügyésznel, aki magáévá
tette a csávosiak jogos panaszát és
azonnal megindította a nyomozást a
esendőrormester ellen. Vortan tegnap
hallgatta ki Popescu Péter vizsgáló-
bíró, majd kihallgatása után vizsgáló-
lati fogságba helyezte.

* **Tényi Anci** műsoros táncvizsgá-
ját április 17-én tartja a Koronaszálló
nagytermében.

— **Kiütéses tifusz Kolozsvá-
rott.** Kolozsvárról jelentik: A szamos-
újvári javítóintézetből a kiütéses tifusz
járványt elhurcolták Kolozsvárra. Re-
giar József intézeti növendék a hus-
véti ünnepek alatt meglátogatta Kolozs-
várott lakó szüleit, ott hirtelen meg-
betegedett és az orvosok kiütéses
tifuszt állapítottak meg. A fiut szü-
leivel és mindazokkal, akikkel érint-
kezett, a járványkórházba szállították.



— **A parasztpárt egyedül megy
a választási harcba.** Bukarestből
jelentik: A Viitorul szerint a nemzeti
párt vezeterei a kolozsvári kongresszus
határozata értelmében megjelentek a
parasztpártnál és indítványozták az
egységes ellenzéki front helyreállítá-
sát. A parasztpárt vezetői ezt a ja-
vaslatot visszautasították és kijelen-
tették, hogy egyedül kívánják a vá-
lasztási harcba menni és a nagy
harcra megszervezik a pártot Erdély-
ben is.

Grofsorean a temesvári polgármester

A kormány nem semmisíti meg a községi választásokat, de ideiglenesen felfüggeszti a városi tanácsok működését

A Bánság önálló államtitkárságot kap

Temesvár, április 11.

A legaktuálisabb kérdése ma Temesvárnak a főpolgármesteri állás betöltése. Immár tíz napja, hogy Georgevici Lucian dr. a belügyi kormány rendelkezésére bocsátotta tisztségét, de a kormány még a mai napig sem döntött az utódlás kérdésében. Tegnap tért haza Bukarestből Grofsorean Kornél dr. a bánsági averescánusok egyik vezére, aki ezzel a kérdéssel kapcsolatban a következő érdekes részleteket mondotta el a Déli Hírnap munkatársának:

— Alkalmam volt hosszabban tárgyalni a városi tanácsok ügyében Bucsan Konstantin dr. belügyi államtitkárral, aki a kormányrajutás óta állandóan felszinen tartja

a községi választások

ügyét. A kormány kebelében az a nézet alakult ki, hogy a most lezajlott községi tanácsok megsemmisítése különböző jogi komplikációkba ütköznék és ezért a kormány olyan kiutat keres, amely megfelelné a közérdeknek is és jogilag is megállja a helyét. A kormány ezért megállapodott abban még a múlt hét elején, hogy az egész kérdést átteszi Cudalbu igazságügy-miniszterhez. Bizonyos, hogy két-három nap múlva meghozza a kormány a döntését.

— Ami speciálisan a temesvári viszonyokat illeti, a kormány nehéz helyzetben van, mert hiszen a községi tanácsokban, tekintettel arra, hogy az averescánusok nem kandidáltak, nincs képviselőjük. Már pedig furcsa lenne a belügyi kormányának az egyes városokkal a kontaktust fentartani, ahol egyetlen emberük sincs

benne a tanácsban. Ami az én jogi felfogásomat illeti, én feltétlenül azt vallom, hogy a tanácsok törvényesen lettek megválasztva és azok megválasztása jogerős. Azonban az egész országban a törvény helytelen magyarázásával alakultak meg, illetve választottak meg az ugynevezett állandó választmányok. A törvény ugyanis határozottan előírja, hogy a városi tanácsok csak a megyei tagok kooptálása után alakíthatják, illetve választhatják meg az állandó tanácsokat. Tekintettel arra, hogy a megyei választások még nem zajlottak le, ennél fogva igen természetes, hogy ezek az állandó választmányok az egész országban

törvényellenesen alakultak

meg és a városi tanácsok is törvény ellenére kezdték meg a működésüket, ahol megkezdtek. Jogilag tehát egy interregnum állott be, mely addig tart, amíg a megyei tanácsok nem választották meg és amíg a megyei tagok kooptálásával a városi tanácsok nem komplettek.

— Azt hiszem, hogy a kormány ahhoz a megoldáshoz fog folyamodni, hogy — ez csak a városokra áll — a közelmúltban lezajlott községi választások eredményét elismeri, azonban felfüggeszti az állandó választmányok működését, azok helyébe kinevezi a Comisiunea Interimarát, amelynek elnöke mint polgármester vezeti a város ügyeit. Ha a kormány ehhez a megoldáshoz folyamodik, úgy Temesvárott én leszek a Comisiunea Interimara elnöke és

Temesvár polgármestere

ideiglenesen. Hangsúlyozni kívánom, hogy ideiglenes, mert a választásokon

fellépek képviselőjelöltnek Temes-Torontálban. Ugy hiszem ebben a vadjudó kérdésben a kormány már holnap meghozza a döntést. A választások után a kormány megejti a megyei választásokat is és akkor törvényadta előírás szerint megalakulnak a városi állandó választmányok.

— Mint bánsági ember mostani bukaresti utam alkalmával egynéhány elvbaráttal egyetemben — mint azt önök már megírták — memorandumot nyújtottunk be Goga Oktávián belügyminiszternek, amelyben vázoltuk a Bánság nagy jelentőségét, feltártuk a kormány előtt, hogy jogos érdekeink és a Bánság jövője fejlődése feltétlenül megkívánják, hogy a Bánsággal oda-

adón foglalkozzanak és mindezekből kiindulva kértük, hogy a Bánság részére önálló

államtitkárságot szervezzenek

a belügyminisztérium kebelében. Goga Oktáviának tetszett a gondolat, azal érveltünk, hogyha sokkalta kisebb és intellektuálisban is alul lévő Bukovinának érdekeit egy miniszter képviseli, úgy a Bánság ügyeit ne kapcsolják össze Erdéllyel, hanem szervezzenek önálló államtitkárságot részére. A kérdést a kormány megvitatta és valószínű, hogy közvetlenül a választások után sor kerül az új államtitkárság felállítására. Hogy ki lesz az államtitkár? Arra termett temesmegyei ember.

Kizárja az árulókat

kebeléből a nemzeti párt végrehajtó bizottsága

Bukarest, április 11.

A nemzeti párt bukaresti központi végrehajtó bizottsága tegnap tartott ülésében kizárta azokat az elemeket, akik a párt érdekeit a nehéz pillanatokban elárulták. A határozat a tak eisták csoportja ellen irányult. A csoport tegnapi ülésén elhatározta, hogy érint-

kezésbe lép a nemzeti párt vezetésével és követelni fogja, hogy a párt kezdjen kolaborációs tárgyalásokat a kormánnyal, mert ellenkező esetben visszanyertnek tekintik akciószabadságukat. A takeisták csoportja már ma belép a néppártba és résztvesz a kormányzásban.

Katonai behívások

a kiképzés tökéletesítése céljából

Bukarest, április 11.

A Lupta értesítése szerint illetékes helyen elhatározták, hogy ebben az évben két sorozatban fogják a tartalékos tisztek behívását eszközölni. A rendelet szerint az első sorozatot május 26-tól június 26-ig terjedő időre hívják be, a második sorozatot pedig későbbi időpontban. Behívják mindazokat, akik az 1920 és 1921 évi

kontingenshez tartoznak, kivéve azokat, akik már az elmúlt évben hadgyakorlatokon voltak, továbbá az 1922 évkorosztályhoz tartozókat is. A tartalékos tisztek közül az 1919-től 1922-ig terjedő korosztályokhoz tartozó tiszteket hívják be, valamint az 1923-as korosztály összes tartalékos tiszteit is. Ezek a behívások a kiképzés tökéletesítését célozzák.

Az európai békét fenyegeti Mussolini terjeszkedő gyarmati politikája

A német gyarmatokra átutazik a diktátor

Róma, április 10.

Olaszország figyelme most Mussolini tripoliszi utazása felé irányul. A lapok ebben az olasz gyarmatpolitika szempontjából fontos eseményt látnak. A fascista sajtó hangsúlyozza, hogy Olaszország gyarmati hatalmát bővíteni kell. Erre a népgazdaság szempontjából szükség van. Mussolini programja nemcsak a gyarmatügyi politika ekspanzióját jelenti, hanem az egész olasz nemzetet gyarmatpolitikai szellemben kívánja nevelni.

Mussolininek ezzel a programjával áll összefüggésben az, hogy az olasz kormány puhatolódzott Párisban, hogy Franciaországnak nem lenne-e kifogása, ha Keletafrikában olyan gyar-

matokat kapna, melyek a háború előtt Németország fennhatósága alá tartoztak. Németország erről értesülve szintén diplomáciai lépésre készül. Német felfogás szerint Németország gyarmatainak elosztása nemcsak a versaillesi szerződéssel áll ellentétben, hanem lehetetlenné teszi a Népszövetség fennmaradását is, mert Locarnóban a gyarmatokra vonatkozólag olyan megállapodás jött létre, melyről Németország nem hajlandó eltérni.

Bizonyos, hogy ez az újabb olasz-német konfliktus elmérgesíti a világpolitikai helyzetet. Angliában érhetőnek találják, ha Németország ebben a gyarmati kérdésben nem ismer megalakulást.

Grossmann Sándor cég kérése a nagyközönséghez:

Adjatok munkát a cipészeknek. A vámemelkedés cipésszakkellékekben

250%—300%

Most még olcsón szállíthatunk, tekintve, hogy cégünk is régi raktárkészletét olcsón adja.

Ágaskodott a virtus a legényekben és felcserélték a cégtáblákat

Temesvár, április 11.

Névnapot ülték Liskó Ferenc, Vajda Oszkár, Fekete József és Szokoli Vince mehaai fiatalemberek. Mikor a korcsmában kellő számú liter borok elfogyasztása után ágaskodott bennük a virtus, elindultak egy kis éjjeli sétára. Természetesen ez a séta nem volt néma, hangtalan hanem vigan folyt a nóta a négy hős ajakáról. Közben egyiküknek eszébe jutott, hogy jó volna egy kis tréfát csinálni. Az indítványt egyhangulag elfogadták és sorra felcserélték egy csomó cégtáblát.

A borbélyüzlet fölé a hentes cégéret akasztották, a borbély cimere a szatócsbolt ajtajára került és így tovább. Már előre örvendtek, hogy reggeli a népek mennyire csudálkoznak majd, hogy egész csomó üzlet az éjszaka költözött. Már majdnem bevégezték munkájukat, mikor rajtakapta őket a rendőr. A többiek hallgattak a rendőr figyelmeztető szavaira, de Szokolinak sehogysem tetszett a hatósági beavatkozás és nemtetszésének erőlyes szavakban adott kifejezést. A névnap tréfának utójátéka most folyt le a rendőrbíróság előtt, amely Liskót, Vajdát és Feketét egyenként ötszáz, Szokolit pedig ezer lei pénzbüntetésre ítélte.



Beszelő számok

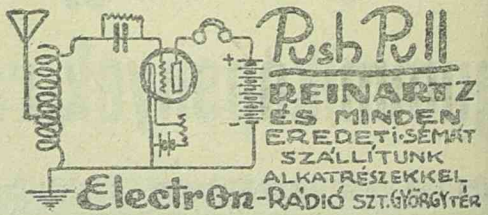
Két nyugdíjas sorsa, két országban

Temesvár, április 11.

Nap-nap hallunk, olvasunk a nyugdíjasok szomorú sorsáról. Évtizedes közhasznú munka után koldusalmizna jut nekik nyugdíj gyanánt, amiből igazán csak tengődni, nyomorogni lehet. Más államok megbecsülik volt tisztviselőiket és gondtalan megélhetést biztosítanak számukra. A szomszédos államok közül különösen Csehszlovákia és Magyarország azok, ahol a nyugdíjasok nem sirnak nyugdíjuk csekély volta miatt.

Mindez ebből az alkalomból tudni tollunkra ez, amikor beszámolunk egy volt temesvári erdőfelügyelő nyugdíjazásáról. Jausz Sándor erdőfelügyelő ismert alakja volt a temesvári társadalomnak. Kedélyes, mosolygós, tréfát szerető ur, aki mint hivatalnok képességénél és szorgalmánál fogva szép karriert csinált. Temesvárott, ahol szíves, előzékeny modora miatt általános tiszteletnak örvendett, az a veszelny fejegette, hogy nyugdíj nélküli lesz és azért másfél esztendő előtt Magyarországra repatriált. Ott egy darabig még szolgálatot teljesített és miniszteri tanácsossá lépett elő a földmívelésügyi minisztériumban. Most érkezik híre nyugdíjaztatásának. Egy évi nyugdíját kilencvenhárom millió koronában állapították meg. Nem egészen nyolc milliót, tehát huszonhét ezer leit kap egy hónapra. Romániában egy ugyanilyen rangú erdész havi nyugdíja ezerszáz lei. Ez a két szembenálló szám mutatja a két szomszédos országban a nyugdíjasok helyzete közötti különbséget.

— A PARASZTPÁRTI DISSZIDENSEK A KORMÁNYBAN. Bukarestből jelentik: A lapok szerint a parasztpárt disszidens csoportja tárgyalásokat kezdett a kormánnyal. A disszidensek egy miniszteri tárcát és négy prefektusi állást követelnek, valamint azt, hogy a néppárt változtassa meg nevét agrárpártira.



Hírek

Meztelen nők az utcán

Harminc táncosnőt meztelenül az utcára hurcoltak a rendőrök

Newyork, április hó.

Az egyik legismertebb newyorki operettszínházban néhány nap előtt olyan botrány történt, amely ritkítja párját. Az eset azért figyelemreméltó, mert évek óta először történt, hogy a színházi közönség állást foglal a rendőrség ellen, olyanképpen, hogy a nézőtérén valóságos dulakodás folyt a közönség és a rendőrök között.

A Chelsea-színházban az elmúlt héten lázas tempóban próbálták a legközelebbi operettet. Az újdonságot még Amerikában is szokatlan reklámmal hirdették. Először került színre Newyorkban az úgynevezett

meztelen revü,

valódi párisi szcenirozással. A darabnak, amely egy revübetétekkel ellátott látványos operett, a címe: A vad nők. A hirdményeken a színház mint külön szenzációt közölte, hogy szerzőtette Newyork és Chicagó harminc legszebb gírljét és a darabban szereplő táncosnőket Amerika, Európa és Ázsia legszebb női közül választotta ki.

A premierestén a közönség között három rendőrtisztviselő foglalt helyet. Megváltották jegyeiket egy, mint a többiek és a második emelet egyik páholyában foglaltak helyet. A nyitány elhangzott, aztán fölment a függöny. Az operett első felvonásában a darab hősei egy világkörüli utat kezdenek és egy ismeretlen szigetre jutnak. A sziget lakói

paradicsomi állapotok

között élnek. Ez a szín természetesen módot ad a fügefalevéllel takart táncosnők felvonultatására és exotikus táncokra. A rendőrtisztviselők megvárták a jelenet végét és aztán egyikük kisetett a páholyból, telefonon értesítette a rendőrfőnökséget és egy szakasz rendőrt kért.

A másik két tisztviselő az alatt a pá-

— Temesváriak bíráskodnak a frankhamisítók fölött. Budapestről jelentik: A frankügy perének főtárgyalási tanácsa most alakult meg. Az elnök Török Géza lesz, szavazóbírák Méhes Ignác és Paulay Gyula, pötbíró Szabolcska Mihály. A pert vagy április végén, vagy május elején tárgyalják. A tanácsban két temesvári származású bíró van: Paulay és Szabolcska.

— Matteotti özvegye Mussolini merénylője? Luganóból jelentik: Itt az a hír terjedt el, hogy Mussolini ellen a merényletet nem lady Gibson, hanem Matteotti özvegye követte el. A rendőrségen tegnap megjelent egy előkelő hölgy, aki közölte, hogy Mussolini merénylője egész bizonyosan álnéven használt. Az igazi Gibson Olivia, ki jelenleg uton van, hamarosan személyesen fog jelentkezni.

* A Lloyd Tavernában óriási sikerrel lép fel esténként a Sefantóduó (Török herceg) bájos partnerjével és a vllághírű Elizarov orosz csoport. Vasárnap teadélután műsorral.

holyban maradt és gyorsirással jegyezte a darab szövegét. Az első felvonás végén aztán a három rendőrtisztviselő megjelent az igazgatóság irodájában és kövefelte az előadás megszakítását. Az igazgatót nem találták meg, a titkár pedig nem vállalkozott erre az intézkedésre. Azt kérte, hogy legalább egyszer játszassák végig a darabot. A rendőrtisztviselők ebbe nem egyeztek bele, közben pedig megérkezett a szakasz rendőr.

Az egyik tisztviselő visszament a páholyba és onnan a következőket mondotta:

— A törvény nevében megtiltom az előadás folytatását és felszólítom a közönséget, hogy hagyja el a színházat.

Irtózatos felháborodás támadt erre. Szidalmak és fütyök hangzottak el és a közönség biztatta a színészeket és a zenekart, hogy csak folytassák az előadást. Mikor ezt újból meg akarták kezdeni, a rendőrszakasz vezetője utasítást adott, hogy a színpadon szereplőket tartóztassák le és ültessék a színház előtt álló autókba. A harminc meztelen táncosnő éppen

új táncba kezdett

a színpadon, amikor a rendőrök oda felrohantak és le akarták őket tartóztatni. Leirhatatlan riadalom és pánik támadt. A rendőrök magukkal hureolták a harminc lányt az utcára, ahol azonban már a közönség várta őket, és úgy a nézőtérén, mint az utcán a közönség tetteleg inzultálta a rendőröket. Ujabb rendőrelégénységért telefonáltak és csak így sikerült nagynehezen a színházat kiüríteni.

A harminc táncosnő adatait feljegyezték a rendőrségen és csak fejkenként 500 dollár biztosíték ellenében bocsátották őket szabadon, egyben megindították az eljárást a táncosnők, mint a színház igazgatósága ellen.

— HUSZONNÉGÓRÁS FORRADALOM. Athénből jelentik: Szalonikiben a helyőrség forradalmat kísérelt meg. A lázadás Pangalos, köztársasági elnök ellen irányult. Követelték, hogy Pangalos mondjon le, az alkotmányt állítsák vissza és új választásokat rendeljenek el. A lázadás mindössze egy napig tartott. A kormány katonasággal záratta körül a várost és erős intézkedéseket tett a forradalom letörésére. Mikor azonban látták, hogy a forradalom nem vezethet sikerre, a vezetők és velük kétszáz katona feltétel nélkül megadták magukat. Valamennyien haditörvényszék elé kerülnek.

— A frankhamisítók Hollandiában. Hágából jelentik: Jankovich ezredes és társait Scheveningenbe szállították, ahol Hollandia legmodernebb fogháza van. Az ügyész kijelentette, hogy amennyiben büntetésük első két harmadában ellenük semmi kifogás nem lesz, úgy a büntetés hátralevő részét elengedik nekik.

* Kis vitrin, mindennemű szőnyegek, disztárgyak, porcellánok, gyermekkocsi Szentirmaynénál, Belváros, Hunyadi-u. 9

MOZI

Belvárosi mozi: április 12. és 13.
Gyárvárosi mozi: április 14. és 15.
Mehalai mozi: április 17. és 18.

Natasa

a császár nevében

Nagy dráma 6 felvonásban. Főszerepben: Lya de Putty Harry Hardt. Sonia egy gárdatisztól elcsábítva, a császár kegyeibe kerül, aki egyedül bosszulja meg a leány szegényét. A ritka szép és gazdag jelenetek részben a cár udvarában, részben Szibériában játszódnak le.

Monopol Ulpia-Film Timisoara.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-
tér) 4.

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52.
Kiadóhivatal: 2-52.
Nyomda: 10.
Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Elfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra
160 lei, félévre 300 lei, egy évre
600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az ó-
királyságban 3 lei, Magyarországon
2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár,
Csehszlovákiában fél ck., Ausztriá-
ban 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Langy, csendes eső
permetez...

Langy, csendes eső permetez,
bizony aranyat ér meg ez,
így mondja a gazdálkodó, —
no, ha aranyat ér neki,
tölem bizvást megveheti,
és olesóbban is kapható,
ha vagonszámra vesz esőt:
aranyról száll ezüstre, sőt
papírléiert is kapható,
rajta tehát, jó siberek,
míg csendes eső esepereg,
utolsó esepig eladó.

Kóró Pál.

— A bánási liberálisok társas-
csorája. A liberálpárt bánási
gozata a Hotel Ferdinand külön-
térben társasvacsorát rendezett teg-
nap este, amelyen több felköszöntő
szózott el. Cosma Aurél dr. volt
miniszter visszapillantást vetett a párt
működésére és a párt vezérére,
ratiánu Jonelre üritette poharát.
rsey René Cosma Aurélt és
mbroane Avramot éltette. Utána
Cosma Aurél bejelentette, hogy
iamandescu Kornél, a Take
onescu-párt volt főtitkára belépett a
berális pártba. Diamandescu felszó-
lásában kijelentette, hogy egyszerű
gyelmezett, de szorgos közkatonája
lenni a pártnak. A vacsorán
sven voltak sokáig kedélyes hangulat-
an maradtak együtt.

— Goldis miniszter megbete-
dedett. Goldis László kultusz-
miniszter, aki jelenleg Aradon tartó-
odik, erősen meghűlt, spanyolszerű
influenzákat kapott és több napig kénye-
len a szobát őrizni. Ez a körülmény
kozta a miniszter temesvári látoga-
sának kényszerű elhalasztását.

— Maniu nem bizik a kisebbségi
blokk megalakulásában. Koz-
svárról jelentik: Maniu Gyula a
nemzeti párt kongresszusának befe-
zése után fogadta a Déli Hírlap
udósítóját, akinek a következőket
mondotta: Nézetem szerint egy kisebbségi
blokk gondolata ma lehetetlen
sर्व, amely nem vihető keresztül fő-
leg a kisebbségek szervezetlensége
miatt. A kisebbségeknek valamely
román párthoz kell csatlakozniuk és
választaniuk kell a kormány vagy az
ellenzék között. A kormánnyal való
szövetkezés pillanatnyi előnyökkel
kecsegtet, az ellenzék azonban a jövőt
jelenti.

— Pentia megyei főjegyző név-
napja. Pentia József, megyei fő-
jegyző, a közigazgatási osztály veze-
tője, tegnap ülte meg névnapját,
amely alkalomból a tisztikar élén
Bejan Kornél delegált prefektussal
őszinte szerencsejelenetekkel kereste
fel a rokonszenves főtisztviselőt.

— Az aradi konzisztorium ülése.
A görög keleti román konzisztorium
Aradon teljes ülést tartott, amelyen
Comsa Gergely püspök elnökölt
és amelyen belső egyházi ügyeket
beszéltek meg. Temesvárról a konzis-
toriumi tagok közül Georgevici Lu-
cián dr. vet. részt az egyházi ülésen.

* A Pátia kávéház teljesen át-
alakított, modern ízléssel berendezve,
elsőrendű művészi zenekar mellett
csupán a közönség részére a modern
táncok vonzó helyisége.

— Radicsék akarják átvenni a kor-
mányt. Belgrádból jelentik: Politikai
körökben meg vannak róla győződve,
hogy Uzonovics kabinetje rövid-
életű lesz. Pasics személyes hívei azt
mondják, hogy az új kormány csak
átmeneti lesz és néhány hétnél tovább
nem fog uralkodni. A horvátok remé-
lik, hogy Radics pártjának az át-
meneti kormány ideje alatt sikerül
annyira megerősödni, hogy a kormányt
átveheti.

— Bérbeadták az új kioszko-
kat. Temesvár város tanácsa tegnap
délben ülést tartott, amely több, sür-
gős természetű kérdéssel foglalkozott.
Kiírták az árlejtést a gyárvárosi Ma-
gyar-utca közvezési anyagának beszer-
zésére vonatkozólag, továbbá dön-
töttek több árusító kiosk bérbeadása
felett.



* Jó bor, jó egészség. Ezt tartja
a közmondás, amely régi tapasztalat
szerint igaz is. Azért, aki egészséges
akar lenni, vegye borát Horga Pálnál
a Gyárvárosban, Potyka-utca 1. szám
alatt, ahol külön bencseki borokat
kap literenkint 16 leitől 20 leigi.

— Az alkohol áldozata. Müller
Miklós ujbessenyői jómodu gazda
évek óta a szesz rabja volt. Első fele-
sege ezért öngyilkos lett, de a tragi-
kus eset nem volt képes Müllert jó
utra téríteni. Ujból megnősült és újból
ivott mindaddig, amíg családja gond-
nokság alá akarta helyezni. A folyto-
nos alkoholélvezet annyire szétrom-
bolta idegzetét, hogy tegnap önke-
zével vetett véget életének. A reggeli
órákban felakasztotta magát és mire
reálaltak halott volt.



— Letartóztatták a szadista csendőr-
ormestert. Beszámoltunk arról a brut-
talitásról, amelynek főhőse Vortan
Marin esávosi csendőrmester volt. A
faluk lakossága Muth Gáspár dr. veze-
tésével küldöttségileg járt el ebben az
ügyben a temesvári ügyészségen Ra-
dulescu ügyésznél, aki magáévá
tette a csávosiak jogos panaszát és
azonnal megindította a nyomozást a
csendőrmester ellen. Vortant tegnap
hallgatta ki Popescu Péter vizsgáló-
bíró, majd kihallgatása után vizsgáló-
lati fogságba helyezte.

* Tényi Anci műsoros táncvizsgá-
ját április 17-én tartja a Koronaszálló
nagytermében.

— Kiütéses tifusz Kolozsvá-
rott. Kolozsvárról jelentik: A szamos-
ujvári javítóintézetből a kiütéses tifusz
járványt elhurcolták Kolozsvárra. Re-
gi ar József intézeti növendék a hus-
véti ünnepek alatt meglátogatta Kolozs-
várott lakó szüleit, ott hirtelen meg-
betegedett és az orvosok kiütéses
tifuszt állapítottak meg. A fiut szü-
leivel és mindazokkal, akikkel érint-
kezett, a járványkórházba szállították.



— A parasztpárt egyedül megy
a választási harcba. Bukarestből
jelentik: A Viitorul szerint a nemzeti
párt vezeterei a kolozsvári kongresszus
határozata értelmében megjelentek a
parasztpártnál és indítványozták az
egységes ellenzéki front helyreállítá-
sát. A parasztpárt vezetői ezt a ja-
vaslatot visszautasították és kijelen-
tették, hogy egyedül kívánnak a vá-
lasztási harcba menni és a nagy
harcra megszervezik a pártot Erdély-
ben is.

Katonai hírek. A temesvári hadkiegészítőparancsnokság az 1880—1903-ban született egyéneknek a következőket hozza tudomására. A hadügyminiszter engedélyezte, hogy mindazon hadkötelesek, kik az eddigi sorozásokon nem jelentkeztek, semmiféle büntetésben nem részesülnek, ha az április hó 20—28-ig tartó sorozásokon megjelennek. A sorozás alkalmával mindenki köteles magával hozni születési bizonyítványát és piros igazolványát. — A hadkiegészítőparancsnokság tudomására adja mindazon 1880—1896-ban született egyéneknek, akik az eddigi sorozások alkalmával alkalmatlanoknak nyilvánítottak, hogy kötelesek az április 20—28-ig a gyárvárosi Vigadóban tartandó ellenőrző szemlén újabb soroztatás végett megjelenni. Akik nem jelennek meg, azokat távollétükben sorozzák és alkalmasaknak nyilvánítják.

— **Felesége szemelátára ütötték agyon.** Nagyváradról jelentik: Bihar-püspökiben véres dráma játszódott le. Kis Károly vasutast, az éjszaka folyamán valaki lakásában baltával agyonütötte. Kis Károlyt felesége szemelátára ütötték agyon, aki olyan súlyos beteg, hogy már nem ismer fel senkit.

Ugye örül
HOGY KÉSZÜLEKET
NÁLUNK VETTE!
Electron-Rádión
SZENT GYÖRGY TÉR



— **Átkeresztelik a Dob-utcát.** Budapestről jelentik: Budapest város tanácsához indítvány érkezett, hogy a Dob-utcát Rákosi Jenő nevére nevezék el.

* **Női- és férfi-szalmakalapok** legelőnyösebb bevásárlási forrása Daniel N. C. Temesvár, Detaileladás a gyárpületben József tér 12. Kültérral szemben.

— **Makacs öngyikos.** Budapestről jelentik: Menzer Samu ötvenhat éves cukrász már négyszer kísérelt meg öngyilkosságot. Mindannyiszor sikerült megmenteni az életnek. Most újból meg akart halni a makacs öngyikos és kinyitotta lakásán a gázcsoport. Már önkivületi állapotban volt, mikor észrevették, azonban sikerült eszméletre téríteni.

A világ legjobb

bőrönd grammophonjai
KATZKY-nál
Timisoara, Str. Mercy 10.
Modern tánclemezek, művész-
lemezek nagy feltételek. 421
Kedvező fizetési választékban.

„Consument”

konfekcióipar

Timisoara-Belváros
Strada Gh. Lazar (Szerb-utca) 2

Női- és férfiszabóság

Állandó raktár női- és férfiszabókban. Tartósan ugyanazon vállalatnál alkalmazásban levő tisztviselők és munkások részére előnyös részletfizetési feltételek és árkedvezmények

Nagy választék mindenféle saját gyártmányu
butorokban
a legolcsóbb árak mellett, kapható a
Butorszövetkezet-nél, Scudier-liget.

Rejtvények megfejtése

A Déli Hírlap husvétii számának gyermekmellékletén közölt rejtvények helyes megfejtése a következő: 1. Hus, vét, husvét. 2. Sándor. 3. Papir, galuska, papirgaluska. 4. Benedek, Elek. 5. Párduc. 6. Sok beszédnek sok az alja. Jó megfejtéseket küldtek be a következők: Kersheg Imre, Hajnal Ilonka, Steiner Ida, Kertész Laci, Straus Vili, Lambert János, Wirth Margit, Wirth Rózsika, Schmidt Annuska, Hornig István, Szabó Gyuri, Ungár Ilonka, Fuchs Terike, Kómiyves Pista, Nürn-

berger Juliska, Vajda Ödön, Bószé Zoltán, Sándor Károly, Novák Irén, Neumann Baba, Krausz Ilonka, Schwarz Paula, Popovits József, Kovács Laci, Kesza József, Braun Ilus, Pravda Terike, Hammer Lonci, Gellner László, Hornyák Józsi, Hámory Zoltika, Bugéi Attila, Kern Klárka, Szimmer Janosi, Káros György.

A sorsolásnál Hammer Lonci neve jött ki, aki az e heti jutalomkönyvet a Déli Hírlap kiadóhivatalában (Belváros, Szent György-tér 4. szám) átvetheti.

* **Ágyótiltszítás Guthjáráni.** Gyárváros, Bárány-utca 18. Telefon 10—68.

GANZ és Tsa DANUBIUS BUDAPEST

Gyárt: hengerek, minden tüzelőanyag számára alkalmas motorokat, szívógázgépeket és berendezéseket, nyersolajmotorokat 6—240 lóerőig, viziturbinákat, centrifugál- és turbínaszivattyukat, házi viziszivattyukat, teljes aprító- és téglagyári berendezéseket, vagonokat minden kivételben, a hozzájuk szükséges összes alkatrészeket, hajókat minden célra, kazánberendezéseket, vasszerkezeteket minden kivételben, szürke- és acélöntvényeket 25 tonnáig, vasut-felépítményi anyagokat, Griffin rendszerű kerékpárokat és kerekeket minden célra, kisvasutak részére is.

Kéregöntődjé a leghiresebb egész Európában!

Vezérképviselőt és állandó raktár Nagyrománia részére:

Frații SCHIEL

BUKAREST Str. Brazoianu 7. Tel. 40-12. Teleg. Schiels
BRASSÓ Kut u. 50/a. Tel. 66, 2-65. Teleg. Schiels
TEMESVÁR Uri u. 2. Tel. 19-65. Teleg. Schiels
KOLOZSVAR Str. Regina Maria 16. Tel. 9-91. Teleg. Alterno

Ékszerek, ezüstök, disztárgyak

Javítás, aranyozás, ezüstözés, átalakítás
Goldstein és Hauser
új ékszerüzletében Belváros, Szentgyörgy-tér 4. 385

Tavaszi!

Tavaszi öltönyök, felöltők és átmeneti kabátok

a legfinomabb és legmodernebb

angol szövetekből

Roncskevics József és Társa

férfiszabócégnél készülnek.

Timisoara-Belváros, Mercy-utca 12
Telefon 8—98

Tavaszi!

Tavaszi!

Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lei. Vestag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Házasságközvetítési ügyben méltóztassék bizalommal „Amor” irodához fordulni. Cégjelzéstelen levelezés. Diszkréció biztosítva. Timisoara 1., Str. Eugen de Savoya 6.

Délelőtti munkára férfiak kerestetnek. Jelentkezhetni a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Lapkihordó felvétetik a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Tíz évi bankgyakorlattal bíró perlekt könyvelő, ki a román, magyar, német nyelvet bírja, állást keres. Vállal órákonyvelést is. Cimeket a kiadóba kér, mire személyesen jelentkezik.

Jókarban levő valódi Singer-varrógép **jutányosan** eladó. Telekház-tér 5, udvarban balra.

Építőmesterek! Ajtók eladók. Gyárváros, Andrassy ut 18. 1.

Különbejárati butorozott szobát keresek. Grósz Dezső dr. Déli Hírlap szerkesztősége.

Megbízható urinó festést, hímzést, párnamontírozást, lámpaernyőkészítést stb. vállal. Özv. Képesné, IV., Bégajobbsor 3.

Elveszett Kner Albert névre szóló piros igazolvány és 11.803 sz. Bilet de libere petrecere. Megtaláló kérik a Siguranța vagy Helicon-nyomdában leadni szíveskedjék.

Házvezetőnői állást keres azonnalra perlekt szakácsnő. Szíves ajánlatokat „3000” jellegre a kiadóba kérek.

Pékség eladó, Tapavicsky Józsefváros, Fröbl-utca 30.

Tisztességes főzéshez értő **mindenes** felvétetik. Gyárváros, Liget-ut 9, f. sz. 1.

„FARMODONT” ROCKRÓN

Eladunk

hosszu részletre a gyárvárosi homokszedők mellett

olcsó házhelyeket

Fatelepnünk tégl- és cserépraktárunk a helyszínen. Építészeti irodánk részletre fölépíti. Tervek, költségvetések és kézi téglaprés ingyen áll rendelkezésre Kardos-telep intézőségénél Belváros, Str. Prina-ria (Városház-utca) 16 sz.

Van már Önnek

„Knock-out” tüzoltókészülék?

Kapható

Technica Metalurgica

Timisoara, III. Piata Plevnei (Dózsa-tér) 2
Telefon 704.



Budapesti Nemzetközi Vásár

1926 április 17—26.

Legjobb bevásárlási alkalom. Vámszabadraktár. Szállítási-, utazási- és vízumkedvezmények. Képviselőket a bel- és külföld nagyobb városaiban. Egyidejűleg nemzetközi bőripari kongresszus. Szállást és teljes ellátást biztosító „3 nap Budapesten” c. jegy-füzetek 1 millió magy. korona. Központi iroda: Budapest, V., Szemere-u. 6. Telefon L 961-22.

Megbízható almolnások

molnársegédek és malommunkások

kik nagyobb malomban már dolgoztak, felvétetnek a Temesvári „BEGA” Gözmalom R.-T.-nál. Ugyanott megbízható, józan **éjjeli** ör is felvétetik